

ABADN AACHEN

DAS STADTMAGAZIN MIT DU

SONNENSEITEN

*FERIEN ZU HAUSE
MIT KARL & CO.*

JULI 2014

SOMMER IN DER CITY: KULTUR-RUNDGANG

Dezernentin Susanne Schwier zeigt
ihre Lieblingsrouten.

VON SPORT BIS SPASS: NADELFABRIK GIBT GAS

Der neue Treffpunkt hat viel zu bieten –
im Haus und open air.

URLAUB VOR DER TÜR: TIPPS FÜR TRIPS

Die Region und das Grenzland laden zu
Ausflügen für jeden Geschmack ein.

EDITORIAL



liebe 3 AD AACHEN-Leser,

Sommer, Sonne, Seele baumeln lassen. Zu Hause. In Aachen. Warum an ferne Strände quälen, wenn der *Carolus Beach* so nah ist! Ja, der Kaiser selbst lädt ins (Welt-)Städtchen ein. Die Karls-Ausstellungen sind: überwältigend. Punkt. Mehr sollte jeder selbst erleben. Der beste Ferientipp 2014 – bei jedem Wetter!

Okay, von der Eröffnung der Trias mit Gauck und wenig anderer Prominenz hatten wir mehr erwartet. Da kann die weltliche Macht viel von der Kirche lernen: Vom ersten Hammerschlag an war die Heiligtumsfahrt ein Hit. Große Gesten, geliebte Geschichte, ergreifende Gefühle – wer fragt da nach Echtheit. Es geht um die Werte dahinter.

Ob unsere Politiker im Dom die Ohren gespitzt haben, als sie, erste Reihe Loge, den sakralen Riten folgten? Friedlich ist die neue schwarz-rote Koalition. Noch. Die Leitlinien strotzen vor Harmonie – und vor Plattitüden. „Aachen ist eine liebenswerte Stadt.“ Wer hätte das gedacht! Stärken will man ausbauen, einfach „gute Politik machen“. Wie? So weit reichen die Pläne dann doch noch nicht. Nett: Nicht nur Harald Baal darf wieder mitspielen, auch die kleinen Parteien sitzen in den Ausschüssen. Da meutern die Piraten notgedrungen intern. Dass sie mit unter 3,5 Prozent eine teure Fraktionsgeschäftsstelle *geentert* haben, bringt sie selbst in Seenot. Jetzt tauchen die Ratsleute in den Urlaub ab. Spannend wird es Ende August: Dann geht's an die Dezernatsverteilung – und unliebsamen Beigeordneten an den Kragen...

Da wären wir dann auch wieder bei Karl, dem großen Krieger. Hoch zu Peäd war er mächtig – wie der CHIO, der Mitte Juli von *tout* Oche Besitz ergreift (nicht vergessen: die BAD AACHEN-Sonderausgabe). Doch der Sprung von der Soers in die City lohnt sich: Kultur, Kulinarik und kullernde Bälle locken open air. Schlagen Sie jetzt mit BAD AACHEN die Sonnenseiten der Region auf.

*Kaiserliche Ferien zu Hause wünscht
Ihre*

Caroline Fister-Hartmann

Caroline Fister-Hartmann – Chefredakteurin

INHALT

- 4 **Ferien mit Karl & Co. in der City**
Sommerspaziergang durch Aachen
- 6 **Kultur**
Nadelfabrik präsentiert Musik & Kunst
- 8 **Fragebogen**
Kazem Abdullah wird 35 Jahre alt
- 9 **Gehört – Notiert**
Kurz-Meldungen
- 12 **Kultur-Spots**
Theater, Musik, Literatur live erleben
- 16 **Spotlights**
Kultur kurz & knapp
- 18 **Aachen live**
Aus dem Geschäftsleben



- 20 **Blickpunkt Kunst**
Ausstellungen
- 22 **Fußball**
Alemannia Aachen startet optimistisch
- 24 **C&P Golf-Challenge**
Fünf Turniere, fünf Plätze, viele Chancen
- 25 **CHIO Aachen 2014**
Pferde zu Besuch auf dem Markt

26 – 31 FERIENTIPPS-SPEZIAL

Tolle Trips direkt vor der Haustüre

- 32 **Tipps des Monats**
BAD AACHEN empfiehlt
- 33 **Veranstaltungskalender**
Termine im Juli
- 40 **5 vor 12**
Rat & Hilfe/Impressum
- 41 **Oche IN & OUT**
Aachener Ansichten
- 42 **BAD AACHEN-Picknickwettbewerb**
Kreativer Kulinarik winken tolle Preise
- 43 **Quiz**
Gewinnspiel für BAD AACHEN-Leser
- 44 **Vorausblick**
Der nächste Monat
- 45 **Highlights**
Von September bis Dezember
- 46 **Topfgucker**
Vorschläge für den Freiluft-Schmaus

„Prosit!
Cheers!
A la vôtre!
¡Salud!
Cin cin!
Sa sdo-
rowje!“

[Wir stoßen an auf einen wundervollen CHIO 2014 in Aachen und die sportliche Begeisterung aller Teilnehmerinnen und Teilnehmer.]



Schmuck · Perlen · Tafelsilber
Seit 1907

J u w e l i e r
ZAUN
A A C H E N

Theaterstraße 69
52062 Aachen
Telefon 0241 32992
www.juwelier-zaun.de
info@juwelier-zaun.de

www.ronnenberg-design.de